



Ministero dell'Istruzione e del Merito

Istituto Comprensivo statale di Via Gattamelata - Milano

Sede amministrativa - Via Gattamelata, 35 - 20149 Milano
Tel. 02 884 44 981-982-985 Cod. Mecc. MIIC8F0003

Scuola dell'Infanzia - Via Gattamelata 22 Cod. Mecc. MIAA 8F 001X

Scuola Primaria "P. Micca" - Via Gattamelata 35 - tel 02 88444 981 - 982 - 985 Cod. Mecc. MIEE 8F 0015

Scuola Secondaria di I grado "E.Colorni" - Via Paolo Uccello 1 - tel 02 884 44 994 Cod. Mecc. MIMM 8F 0014

C.F. 80124010150 e-mail miic8f0003@istruzione.it PEC miic8f0003@pec.istruzione.it
sito web: <http://www.icsgattamelata.edu.it>

All'Albo on line della scuola

Al sito web della scuola

Oggetto: Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza - Missione 4 "Istruzione e Ricerca" - Componente 1 "Potenziamento dell'offerta dei servizi di istruzione: dagli asili nido alle Università" - Linea di investimento: 3.1 "Nuove competenze e nuovi linguaggi"

Titolo avviso: Azioni di potenziamento delle competenze Stem e multilinguistiche (D.M. 65/2023)
Codice avviso: M4C1I3.1-2023-1143
Codice intervento: M4C1I3.1-2023-1143-1242 - Linea di Intervento B - Realizzazione di percorsi formativi annuali di lingua e di metodologia per docenti
Finanziamento: fondi Unione Europea – Next Generation EU – Euro 110.473,27

Progetto titolo: Futura Revolution – codifica: M4C1I3.1-2023-1143-P-30339 - Cup: H44D23002650006
CONTRATTO DI PRESTAZIONE D'OPERA per la fornitura di n. 3 percorsi annuali pomeridiani, non coincidenti con l'orario di servizio, finalizzati alla formazione e certificazione per la lingua inglese di personale docente della scuola:

- percorso di formazione linguistica finalizzato al conseguimento di certificazione di livello B1 della durata di n. 28 ore – CIG B338AF21DD
- percorso di formazione linguistica finalizzata al conseguimento di certificazione di livello B2 della durata di n. 28 ore - CIG B33999ED66
- percorso di metodologia Content and Language Integrated Learning (CLIL) della durata di n. 27 ore - CIG B33E270546

CODICE PER FATTURAZIONE ELETTRONICA (obbligatoria per tutte le fatture emesse dal 6/6/2014): **UFY6NH****AMMINISTRAZIONE CONTRAENTE**

L'Istituzione Scolastica **ISTITUTO COMPRESIVO STATALE DI VIA GATTAMELATA N. 35** (di seguito denominata "istituto", "scuola" o "stazione appaltante") con sede in Via Gattamelata n. 35 - 20149 Milano – Codice Fiscale n. 80124010150, rappresentata dal sottoscritto dirigente scolastico prof. Giovanni Santoro, nato a Messina il 09/05/1966, ivi domiciliato per effetto della sua carica, che interviene al presente atto in rappresentanza e nell'interesse della Istituzione Scolastica in virtù delle funzioni previste dalla l. 59/97 e dal D.Lgs. 161/2001 in materia di gestione delle risorse finanziarie e strumentali

E

OPERATORE ECONOMICO CONTRAENTE

il fornitore **Scuderie La Rocca Srl**, con sede a Milano in Via Manfredo Camperio n. 9 - C.F. e P.I. 05288910960 rappresentata da Micaela Antognini nata in Svizzera il 19/07/1953 in qualità di rappresentante legale domiciliata per la carica presso la sede legale della società

PREMESSA

la decisione dirigenziale **prot. n. 0003487/U del 30/09/2024** pubblicata sul sito istituzionale della scuola che autorizza la spesa per il progetto deliberato dagli organi collegiali della scuola e a cui si rimanda per i riferimenti normativi e le finalità

STIPULANO

il presente contratto di cui le premesse costituiscono parte integrante

Art. 1 - Durata del contratto

Il presente contratto assume validità all'atto della sottoscrizione da entrambe le parti e avrà efficacia per tutta la durata del progetto e comunque **non oltre il 30 aprile 2025**.

Art. 2 - Oggetto del contratto

Il fornitore s'impegna a ad assicurare la realizzazione dei seguenti percorsi formativi finalizzati al **potenziamento delle competenze linguistiche dei docenti in servizio nelle scuole dell'infanzia e primaria e dei docenti di discipline non linguistiche nella scuola secondaria di primo grado**, nel rispetto di quanto previsto dall'articolo 1, comma 7, lettera a), della legge 13 luglio 2015, n. 107, del target M4C1-17, secondo le specifiche indicate dal DM 65/2023 dell'Istituto Comprensivo e al **miglioramento delle loro competenze metodologiche di insegnamento**, tramite l'opera di **esperti proposti dal fornitore e individuati da questo istituto** i cui curricula sono depositati agli atti della scuola:

- percorso annuale di formazione linguistica finalizzato al conseguimento di certificazione di **livello B1** per la lingua inglese della durata di **n. 28 ore**, esperti **Ekaterina Zabazlaeva Demonte e Montelatici Jacopo Gabriele**
- percorso annuale di formazione linguistica finalizzata al conseguimento di certificazione di **livello B2** per la lingua inglese della durata di **n. 28 ore**, esperti **Ekaterina Zabazlaeva Demonte e Montelatici Jacopo Gabriele**
- per il percorso annuale di metodologia Content and Language Integrated Learning (CLIL) per la lingua inglese della durata di **n. 27 ore**, esperta **Giulia Maria Bevacqua Iremonger**

Il fornitore potrà sostituire gli esperti sopra individuati solo a seguito di consenso scritto (anche via email) da parte del committente e previo invio di adeguato curriculum vitae del sostituto, da cui risulti che quest'ultimo abbia almeno gli stessi requisiti del personale sostituito.

Il calendario con i giorni e le ore dell'attività e l'organizzazione del servizio e loro eventuali modifiche sono da concordare con i docenti referenti del progetto nominate per il monitoraggio interno. È richiesta la disponibilità di adeguamento dell'orario alle esigenze effettive della scuola.

Sono comprese nel servizio (e nel compenso) le attività funzionali all'espletamento professionale; quindi, a titolo esemplificativo e non esaustivo: preparazione delle lezioni, incontri con i genitori, correzione di elaborati, compilazione di schede di verifica da trasmettere ai docenti delle classi ai fini della valutazione da parte loro.

Rientrano nei compiti delle figure professionali di ESPERTO, come specificato all'art. 7 dell'avviso pubblico 0002388/U del 28/05/2024:

- Verificare e certificare i livelli di ingresso, ai sensi del quadro Qcer, dei destinatari individuati in sede di candidatura
- Verificare e certificare i livelli di uscita, ai sensi del quadro Qcer, dei destinatari individuati in sede di candidatura
- Individuare le aree tematiche in cui dividere il percorso
- Rimodulare il percorso formativo a seconda delle aspettative
- Definire gli obiettivi da raggiungere e predisporre gli strumenti di valutazione del raggiungimento degli stessi
- Comunicare preventivamente eventuali impedimenti all'attività di docenza per eventuale tempestiva rimodulazione del calendario
- Effettuare durante il percorso valutazioni finali per la certificazione dell'Unità Formativa Didattica di competenza
- Condividere periodicamente con il Gruppo di Lavoro e con il Dirigente Scolastico i risultati raggiunti
- Caricare la documentazione in piattaforma di gestione ove richiesto
- Controllare l'avanzamento dei percorsi
- Alimentare la piattaforma di avanzamento
- Redigere relazione periodica concordata con il *team*
- Redigere relazione finale individuale contenente obiettivi strategie metodologie e strumenti utilizzati, metodi di misurazione adottati e livelli raggiunti da ogni singolo alunno

Il fornitore dovrà eseguire le prestazioni contrattuali presso le sedi dell'istituzione scolastica ovvero presso le sedi

concordate con il Dirigente Scolastico e il Gruppo di Lavoro successivamente all'affidamento.

Art. 3 - Obblighi contrattuali del fornitore

Il fornitore, **pena la risoluzione del contratto**, s'impegna a:

- a) Restituire via email il presente contratto firmato**
- b) Restituire via email dichiarazione per i piani di emergenza ed evacuazione** su apposito modello fornito dalla stazione appaltante.
- c) Essere in regola con il Documento Unico di Regolarità Contributiva (Durc)**, condizione necessaria per l'emissione del pagamento di forniture alla Pubblica Amministrazione. Qualora il Durc non fosse regolare al momento del pagamento la scuola procederà come da disposizioni normative vigenti.

Il fornitore s'impegna inoltre a:

- erogare i servizi e a garantire quanto indicato nel preventivo di cui al precedente art. 2
- rispettare le date, i percorsi e gli orari indicati dalla scuola
- assicurare la diligenza professionale richiesta dall'art. 2050 del codice civile
- non cedere anche parzialmente il presente contratto a terzi senza l'autorizzazione della stazione appaltante
- ottemperare agli obblighi di copertura assicurativa del proprio personale e di pagamento delle imposte dovute
- garantire il rispetto delle misure di riservatezza e sicurezza in materia di dati personali, assicurando costante collaborazione con il responsabile e il titolare dei dati personali

Non è consentito il subappalto o la cessione del contratto o del credito da esso derivante.

Il fornitore assume in proprio ogni responsabilità per qualsiasi danno causato a persone o beni, nell'esecuzione del presente contratto.

Art. 4 - Obblighi contrattuali della scuola

La stazione appaltante s'impegna a:

- comunicare eventuale disdetta, tramite posta elettronica, con almeno n. 15 giorni prima della data della partenza, ad eccezione dei casi di forza maggiore, in cui tale termine potrà essere ridotto
- comunicare eventuali variazioni (numero partecipanti, ecc.)
- effettuare eventuali contestazioni sul servizio fruito, tramite posta elettronica, entro due giorni lavorativi dalla realizzazione della prestazione o entro la scadenza prevista dalle condizioni contrattuali del fornitore se più favorevoli per la stazione appaltante

Art. 5 - Fatturazione e pagamento

Il fornitore s'impegna ad emettere **un'unica fattura elettronica** (*obbligatoria per tutte le fatture emesse verso le Pubbliche Amministrazioni dal 6 giugno 2014, ai sensi del D.M. n. 55 del 3 aprile 2013*) **al termine delle prestazioni sopra indicate per ognuno dei tre percorsi formativi** e, in particolare, solo dopo due giornate lavorative dall'effettuazione della stessa, termine massimo per le eventuali contestazioni della scuola e intestata alla scuola: Istituto Comprensivo Statale di Via Gattamelata n. 35, codice fiscale 80124010150, codice univoco per la fatturazione elettronica UFY6NH.

Per la legge di stabilità 2015 (art. 17-ter nel D.P.R. n. 633/1972) **il campo relativo all'esigibilità dell'Iva** (qualora questa sia prevista), **presente all'interno del tracciato della fattura elettronica, deve essere contrassegnato con la lettera "S" (= Scissione dei pagamenti o "split payment")**: per le fatture emesse dal 1° gennaio 2015 l'Iva viene versata direttamente dalla Pubblica Amministrazione.

Qualora invece l'operazione sia **esente Iva** occorre indicare in fattura il riferimento normativo relativo all'esenzione. Ai fini del pagamento di eventuale fattura esente Iva, qualora il fornitore non indichi l'esenzione da bolli, quest'ultimi saranno applicati a carico del fornitore.

Qualora l'operazione sia **esente split payment** occorre indicare in fattura **il regime fiscale 398/1991** o altra normativa di esenzione.

Ai fini del pagamento nella fattura dovranno essere indicato i codici CIG e il CUP nell'apposito campo dei "dati dell'ordine di acquisto" della fattura elettronica (senza scrivere la parola "CIG" oppure "CUP").

La scuola s'impegna al pagamento dell'importo fatturato, da ritenersi fisso e invariabile, entro 30 giorni dall'accettazione della fattura, mediante accredito sul conto corrente indicato dal fornitore nella *dichiarazione relativa alla tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla legge 136 del 13.08.2010* e in particolare a corrispondere al fornitore l'**importo di 122,00 Euro/ora**, comprensivi di eventuale Iva e di ogni onere e ritenuta per la scuola, come previsto dal DM 65/2023, e in particolare:

- **Euro 3.416,00** per il percorso annuale di formazione linguistica finalizzato al conseguimento di certificazione di **livello B1** per la lingua inglese della durata di **n. 28 ore**, tramite l'opera degli **esperti Ekaterina Zabazlaeva Demonte e Montelatici Jacopo Gabriele – CIG B338AF21DD**
- **Euro 3.416,00** per il percorso annuale di formazione linguistica finalizzata al conseguimento di certificazione di **livello B2** per la lingua inglese della durata di **n. 28 ore**, tramite l'opera degli **esperti Ekaterina Zabazlaeva Demonte e Montelatici Jacopo Gabriele – CIG B33999ED66**
- **Euro 3.294,00** per il percorso annuale di metodologia Content and Language Integrated Learning (CLIL) per la lingua inglese della durata di **n. 27 ore**, tramite l'opera dell'**esperta Giulia Maria Bevacqua Iremonger – CIG B33E270546**

Tale importo è da intendersi **spesa complessiva per la scuola** e quindi **COMPENSIVO** di tutte le spese connesse all'erogazione del servizio, inclusi: casse e oneri previdenziali, spese necessarie per il reperimento degli strumenti e materiale di supporto, ecc.

Tale importo è ridotto in proporzione qualora le ore effettivamente svolte siano inferiori a quelle preventivate.

I pagamenti potranno essere effettuati solo dopo la presentazione da parte del fornitore di relazioni finali sul lavoro svolto contenente altresì i calendari dettagliati con il numero di ore erogate.

Art. 6 - Risoluzione del contratto

La scuola si riserva, mediante comunicazione tramite posta elettronica certificata (Pec), di risolvere unilateralmente il contratto senza oneri per la stessa:

- In caso di mancata produzione della documentazione richiesta
- in caso di mancata sussistenza anche di uno solo dei requisiti richiesti dalla stazione appaltante
- il mancato rispetto delle condizioni contrattuali e/o per altri sopravvenuti motivi, anche connessi a valutazioni discrezionali sull'utilità di prosecuzione del servizio, in un'ottica di costi e benefici.
- in caso di successivo accertamento del difetto del possesso dei requisiti di moralità prescritti a seguito di consultazione da parte della scuola del casellario Anac e di verifica del documento unico di regolarità contributiva (Durc) se previsto
- nel caso di sopravvenuta disponibilità di una convenzione Consip S.p.A. avente ad oggetto servizi o forniture comparabili con quelli oggetto di affidamento, ai sensi dell'art. 1, comma 3, del Decreto - Legge n. 95/2012, convertito nella Legge n. 135/2012
- Nel caso in cui le adesioni ai corsi non fossero sufficienti oppure se durante lo svolgimento del corso diminuissero al di sotto della soglia prevista dal progetto.

In tali casi il contratto cessa di produrre i suoi effetti immediatamente e la stazione appaltante procede al pagamento del corrispettivo pattuito solo con riferimento alle prestazioni già eseguite e nei limiti dell'utilità ricevuta.

Art. 7 – Clausole sociali e avvisi e criteri di sostenibilità energetica e ambientale

Il fornitore s'impegna a conformarsi ai Criteri Ambientali Minimi (CAM) definiti nell'ambito di quanto stabilito dal Piano per la sostenibilità ambientale dei consumi del settore della pubblica amministrazione e adottati dal Ministro dell'Ambiente della Tutela del Territorio e del mare ai sensi dell'art. 18 della L. 221/2015 e, dell'art. 34 recante "Criteri di sostenibilità energetica e ambientale" del D.lgs. 50/2016 "Codice degli appalti" (modificato dal D.lgs 56/2017).

Art. 8 – Rinvio normativo

Per quanto non espressamente indicato si rinvia a quanto disposto dalle regole del sistema di e-procurement della pubblica amministrazione se applicabile. Al presente contratto sarà in ogni caso applicabile la disciplina generale e speciale che regola gli acquisti della Pubblica Amministrazione e il Codice Civile.

Art. 9 - Controversie

Qualsiasi controversia relativa all'interpretazione, applicazione ed esecuzione del presente contratto è devoluta alla competenza del foro di Milano e le spese di registrazione dell'atto, in caso d'uso, sono a carico del soggetto che ne farà uso.

Art. 10 - Privacy

La ditta s'impegna a prendere conoscenza dell'*informativa per la privacy* sul sito web della scuola al seguente indirizzo https://www.icsgattamelata.edu.it/wordpress/wp-content/uploads/2021/05/privacy_F001_INFO-FORNITORI_SENZA-FIRMA_compilato.pdf raggiungibile anche dalla home page del sito <http://www.icsgattamelata.edu.it> menu "Privacy". La sottoscrizione del presente contratto equivale alla piena accettazione di quanto indicato nel documento di privacy.

La scuola s'impegna a trattare i dati personali nel rispetto degli obblighi derivanti dalla vigente normativa ed esclusivamente per gli adempimenti derivanti dal presente contratto.

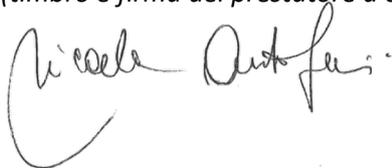
Art. 11 - Sottoscrizione

La sottoscrizione digitale del presente contratto, redatto in formato elettronico, implica per entrambe le parti l'accettazione integrale e senza riserva alcuna di tutto quanto stipulato.

Art. 12 - Norma finale

Tutte le eventuali spese inerenti e conseguenti alla stipula del presente contratto sono a totale carico del fornitore.

Il fornitore
(*timbro e firma del prestatore d'opera*)



Il Dirigente Scolastico
prof. Giovanni Santoro
Firmato in modalità digitale